

# Geschäftsbericht 2014



**SBV** Schweizerischer  
Brunnenmeister-  
Verband

# Editorial

## Die Tendenz zu Gemeindefusionen hält an. 2015 werden 38 weitere Gemeinden von der Schweizer Landkarte verschwinden.



Die Zahl der Gemeinden in der Schweiz schrumpft weiter. Zwischen 1990 und 2014 verschwanden bereits 669 Ortsnamen von der Karte. Ab 2015 werden im amtlichen Gemeindeverzeichnis noch 2352 Kommunen aufgeführt, fast ein Fünftel weniger als noch im Jahr 2000. Insgesamt 38 Gemeinden werden im neuen Jahr in den Kantonen Zürich, Bern und Graubünden zusammengelegt.

Laut den Angaben des Bundesamts für Statistik sind es vor allem kleine Gemeinden, die im neuen Jahr verschwinden werden. Dass dies nicht nur Vorteile mit sich bringt, belegt eine Studie der Universität Bern. «Die Ziele eines Zusammenschlusses werden im finanziellen Bereich oft nicht erreicht, da die Steuern gesenkt und die Leistungen ausgebaut werden», fasst Reto Steiner, Professor an der Uni Bern, die Ergebnisse verschiedener Studien zusammen: «Zwei Bettler werden nicht zu einer Millionärsfamilie.»

### **Was bedeuten solche Zusammenschlüsse für die Wasserversorgungsbranche?**

Wie bei den Gemeindefusionen ist ein Hauptvorteil sicher die Verbesserung der Dienstleistungsqualität. Das sehe ich durchaus so und ich denke auch, dass die Zeit gekommen ist, wo Wasserversorgungen – meist der wichtigste Lebens-

mittelbetrieb in einer Gemeinde – in naher Zukunft von Profis geführt werden müssen. Dazu ist aber nicht unbedingt eine Fusion erforderlich, denn es gibt andere, aus meiner Sicht prioritär anzugehende Möglichkeiten.

Der Hauptgrund, weshalb heute und auch in Zukunft aus mehreren kleineren und mittleren Wasserversorgungen eine neue Organisation entsteht, ist die Optimierung der Gewinnungs- und Speicherungsanlagen. Das macht durchaus Sinn, birgt aber auch Gefahren, auf welche die neuen Organisationen aus meiner Sicht oft noch ungenügend vorbereitet sind.

Dabei denke ich einerseits an die zum Teil fehlenden Personalressourcen, andererseits an die Folgen bei einer Trinkwasserunreinigung. Es darf aber auch nicht sein, dass sich die neue Organisation die Rosinen herauspicks und den Rest den Gemeinden überlässt.

Ich hoffe, dass diese Punkte künftig vermehrt vor einer Zusammenlegung thematisiert und Lösungen erarbeitet werden. Auch die benötigten finanziellen Mittel müssen offen kommuniziert und bereitgestellt werden.

Schlussendlich geht es darum, auch in Zukunft genügend und einwandfreies Trinkwasser zu haben. Das wissen wir und daran arbeiten wir.

Für die Sicherstellung der Trinkwasserqualität stützen wir uns auf das Lebensmittelgesetz LMG ab. Die erstmalige Inkraftsetzung erfolgte am 1. Juli 1909, also vor rund 105 Jahren. Das komplett überarbeitete Gesetz trat am 1. Juli 1995 in Kraft.

Ulrich Hugli  
Präsident SBV

# Inhalt

Editorial	2
Protokoll 65. Generalversammlung in Murten	5
Jahresbericht 2014 des Präsidenten	9
Jahresrechnung 2014	21
Revisorenbericht	23
Mitgliedermutationen	25



# Protokoll der 65. Generalversammlung

13. Juni 2014  
Hotel Murten, Murten  
14.00 bis 16.00 Uhr

## **Begrüssung**

Der Präsident Ueli Hugi begrüsst im Namen des Vorstandes die anwesenden Gäste, Ehren-, Aktiv- und Passivmitglieder zur 65. GV in Murten. Es fand bereits am 4. April 1986 eine Generalversammlung in Murten statt.

Speziell werden die Ehrenmitglieder Otto Bodmer, Adolf Hämmig, Josef Schibig, Ursula Trepp, Martin Trepp, Urs von Arx, Josef Wanner und Paul Zehnder begrüsst.

Es werden die erfolgreichen Absolventen vom 18. Lehrgang der Brunnenmeisterausbildung begrüsst. Von den 32 erfolgreichen Absolventen sind heute 30 anwesend.

Als Gäste werden begrüsst: Stadtammann Christian Brechbühl, Charles Moser, Direktor IB-Murten, Urs Manser SVGW, Dr. Urs Kupper Geschäftsführer VSA, Andreas Mori, Präsident B-UK1 SVGW, Daniel Huser, suissetec, Martin Anderegg, VIGW, Milo Tettamanti, Präsident VSSH, Stefan Rotz, VSSH, Urs Buess Präsident BMV BL, Raeto Conrad, Walter Schuler, Martin Büeler, Präsident SVGW W-UK7, Angelika Zberg, Sekretariat SBV. Zudem die Kontrollstelle Werner Gloor, Ulrich Frutiger und die Vertreter von Presse und Fachzeitschriften.

Die Vertreter der diesjährigen Sponsoren werden ebenfalls begrüsst: Silvia Hildebrandt, Debrunner Koenig Management AG, St. Gallen, Toni Wespí und Alex Kühne, Swan Wasseranalytik AG, Hinwil, Beda Broder und Othmar Boschung, Romag aquacare AG, Düdingen.

Entschuldigt haben sich u.a. die Ehrenmitglieder Prof. Dr. Ernst U. Trüeb, Hermann Rauber und Hans Hitz; Anita Schottroff, Kontrollstelle, NR Peter Schiliger, Zentralpräsident suissetec, Anton Bachman Präsident SSSL, Jörg Höchner, Präsident VIGW, Ueli Wehrli, Präsident IGBG. Zudem sind mehrere schriftliche Entschuldigungen von Mitgliedern eingegangen.

Charles Moser, Direktor der industriellen Betriebe Murten erklärt, dass die IB Murten die Gemeinden Murten, Muntelier und Merlach mit Trinkwasser beliefern. Die insgesamt ca. 8000 Einwohner werden mit Mengen bis zu 900'000m<sup>3</sup> pro Jahr beliefert. Die IBM ist seit 1901 ein öffentlich-

rechtlicher Betrieb mit heute 23 Mitarbeitern. Ein Umsatz von 17 Mio wird in den Bereichen Strom, Trinkwasser, Fernwärme und Dienstleistungen erwirtschaftet.

Das Trinkwasser setzt sich zusammen aus 60% aufbereitetes Seewasser, 20% Quellwasser und 20% Grundwasser. Der Verbrauch liegt bei 240l/pro Einwohner pro Tag als Durchschnitt (inkl. Hallen- und Freibad). Die Versorgung umfasst 3 Reservoirs, 5 Quellen, 2 Grundwasserpumpwerke und 1 Seewasserpumpwerk.

Die Herausforderungen in den nächsten Jahren liegen in der Sanierung und den Unterhalt der Infrastrukturanlagen, was sehr viel Geld kosten wird, welches eigentlich gar nicht vorhanden ist. Gesamtschweizerisch wird dieser Aufwand auf 300 Mia Franken geschätzt. Der SBV ist mit seiner

## **Ausbildung wichtiger Pfeiler für gute Trinkwasserversorgungen.**

Der Präsident bedankt sich bei Konrad Schmid für die Organisation der diesjährigen GV.

Ueli Hugi bedankt sich bei allen angemeldeten Teilnehmern. Für die GV, die Fachweisübergabe und das Apéro sind 322 Personen angemeldet. Es sind 104 stimmberechtigte Mitglieder anwesend. 49 Passivmitglieder werden durch 75 Personen vertreten. Für den Bankettabend sind 292 Personen und für die Schifffahrt am Samstag 156 Personen angemeldet.

## **Statutarische Geschäfte:**

Der Präsident stellt fest, dass die GV gemäss den Statuten 5.2 (5.2.1) einberufen wurde.

Traktanden:

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Genehmigung des Protokolls der 64. GV in Einsiedeln 2013
3. Entgegennahme des Jahresberichtes 2013 des Präsidenten
4. Genehmigung der Jahresrechnung 2013, des Revisorenberichts und Entlastung des Vorstands
5. Mitglieder mutationen
6. Wahlen Vorstand

7. Wahl Kontrollstelle, Ersatzmitglied
8. Beschlussfassung über Anträge des Vorstandes, der Kontrollstelle und der Mitglieder
9. Tätigkeitsprogramm 2015
10. Festlegung der Jahresbeiträge 2015
11. Genehmigung Budget 2014
12. Ehrungen
13. Verschiedenes und Umfrage

Das Wahlprozedere findet gemäss den Statuten § 5.2.3 + 5.2.5 statt. Die Stimmausweise wurden gemäss den Statuten § 4.1.1+4.1.2 erstellt. Es wurden 104 Stimmberechtigte gezählt. Das relative Mehr beträgt damit 53.

### 1. Wahl der Stimmzähler

Als Stimmzähler werden einstimmig gewählt:

- Walter Wyler, Buchs AG
- Ueli Haldi, Saanen BE
- Martin Haas, Kriens LU

### 2. Genehmigung Protokoll der 64. Generalversammlung in Einsiedeln

Das Protokoll der 64. GV vom 20.06.2013 ist im Geschäftsbericht abgedruckt und wird einstimmig genehmigt. Der Präsident dankt Konrad Schmid für das Verfassen des Protokolls.

### 3. Entgegennahme des Jahresberichtes des Präsidenten

Der Jahresbericht wurde im Geschäftsbericht den Mitgliedern zugestellt. Vizepräsident K. Schmid dankt dem Präsidenten U. Hugi für das Verfassen des Jahresberichts. Die Versammlung nimmt den Bericht mit Applaus zur Kenntnis.

### 4. Genehmigung der Jahresrechnung, Revisorenbericht und Entlastung des Vorstandes

Die Jahresrechnung per 31.12.2013 ist im Geschäftsbericht enthalten und zeigt folgende Zahlen:

	Erfolgsrechnung 2013	Erfolgsrechnung 2012
Einnahmen CHF	169'154.40	246'010.95
Ausgaben CHF	159'957.23	237'828.85
Gewinn CHF	9'197.17	8'182.10

Die externe Revisorenstelle hat die Buchführung 2013 am 16. Januar 2014 geprüft und festgestellt, dass sie ordnungsgemäss geführt ist und dem Gesetz und den Statuten entspricht.

Die Rechnungsrevisoren Anita Schottroff und Werner Gloor haben die Rechnung am 24. Januar 2014 geprüft. In dem von Werner Gloor vorgelesenen Revisorenbericht beantragen sie der GV, die sauber geführte Rechnung 2013 zu genehmigen, sowie den Kassier und den Vorstand zu entlasten.

Die Rechnung wird ohne Gegenstimme von der GV genehmigt und dem Vorstand wird Déchargé erteilt.

Der Präsident bedankt sich beim Kassier Martin Trepp und seiner Frau Ursula für die geleistete Arbeit. Es war ihr letzter Rechnungsabschluss. Das Sekretariat und die Unterschriftenregelung sind ab 1.2.14 offiziell an Leo und Angelika Zberg über gegangen.

U. Hugi bedankt sich auch bei den Rechnungsrevisoren Anita Schottroff und Werner Gloor für die pflichtbewusste Rechnungsprüfung.

Das Verbandsvermögen beträgt per 31.12.2013 CHF 136'651.09. Der Bildungsfonds wird mit CHF 150'000.- ausgewiesen und ist weder belehnt noch belastet.

### 5. Mitglieder-Mutationen

Zum Gedenken an die im letzten Jahr an uns gemeldeten verstorbenen Mitglieder erhebt sich die Versammlung für eine Gedenkminute: Ehrenmitglied Steuri Walter, Därligen, Ehrenmitglied Zwahlen Roland Diessbach b. Büren, sowie die Mitglieder Bauert Hans, Erlensbach, Bürgermeister Emil, Alpnach Dorf, Horat German, Stansstad, Johnny Arn, Teilnehmer Brunnenmeisterlehrgang.

### Neumitglieder

Die im Geschäftsbericht 2013 aufgeführten Neumitglieder werden einstimmig aufgenommen.

### Mitgliederbestand

im Verbandsjahr per 31.12.	2013	2012	2011
Ehrenmitglieder	11	11	9
Altmitglieder	49	50	48
Aktivmitglieder	499	510	511
Kollektivmitglieder	597	584	578
Passivmitglieder	199	203	199
Befreundete Verbände	7	7	7
Total	1362	1365	1352

### 6. Wahlen

Unser Alt-Sekretär Martin Trepp hat sich nach dem reibungslosen Übergang des Sekretariats an Leo und Angelika Zberg entschieden, schon in diesem Jahr aus dem Vorstand zurückzutreten. Für seine 31jährige Vorstandstätigkeit wird ihm ein Geschenk überreicht. Die Versammlung bedankt sich bei ihm mit grossem Applaus.

Als neue Vorstandsmitglieder werden Andreas Mori aus Safern BE und Walter Schuler aus Silenen UR von der Versammlung einstimmig gewählt.

Andreas Mori ist Leiter Netze Gas & Wasser bei der Energie Service Biel, er hat den Lehrgang Brunnenmeister 2002 erfolgreich bestanden. Er ist seit 2011 Präsident der SVGW-Kommission B-UK1 (Prüfungskommission Brunnenmeister).

Walter Schuler ist Fachverantwortlicher Wasser, Abwasser, Sanitär bei der Logistikbasis der Armee, technisches Gebäudemanagement. Zu seiner Ausbildung Lehrgang

Brunnenmeister 2004 hat er noch die Ausbildung Water Safety DAS an der Uni Basel erfolgreich abgeschlossen.

### 7. Wahl Kontrollstelle

Turnusgemäss wird Werner Gloor aus der Kontrollstelle ausscheiden. Für seine Arbeit bedankt sich die Versammlung mit Applaus.

Als Ersatzmitglied wird Martin Büeler aus Lachen SZ gewählt. Er ist seit 2009 Geschäftsführer der Wasserversorgung Rapperswil. Er ist Brunnenmeister mit eidg. Fachausweis und Präsident der SVGW-Kommission W-UK7 (Unterkommission «Haustechnik und ZA Produkte»)

Die Kontrollstelle ist neu mit folgenden Personen besetzt: Anita Schottroff, Steinen SZ und Ulrich Frutiger, Oberhofen, Ersatzmitglied Martin Büeler, Lachen SZ.

### 8. Beschlussfassung über Anträge des Vorstandes, der Kontrollstelle und der Mitglieder

Bis zum 13. Mai 2014 sind keine Anträge eingegangen. Das Traktandum ist daher erledigt.

### 9. Tätigkeitsprogramm 2015

Die Weiterbildungskurse 2015 mit Ausstellung werden vom 14. bis zum 23. April 2015 in Sursee durchgeführt.

Die 66. Generalversammlung findet am 12./13. Juni 2015 in Zermatt statt.

Die Herbsttagung 2015 findet voraussichtlich in Thun statt zum Thema Trinkwasserversorgung in Notlagen TWN. Einige Mitglieder des Vorstandes engagieren sich an den Prüfungen zum Fachausweis der BrunnenmeisterInnen, sowie an den Kursen für Rohrnetzmonteure und an den Schweisskursen. Hinzu kommt die Mitarbeit in weiteren Kommissionen. Das Tätigkeitsprogramm wird genehmigt.

### 10. Festlegung der Jahresbeiträge 2015

Die Mitgliederbeiträge werden wie im Vorjahr belassen und werden von der GV genehmigt.

Mitgliederbeiträge 2015

Aktivmitglieder	CHF	80.-
Kollektivmitglieder	CHF	110.-
Passivmitglieder	CHF	200.-
Altmitglieder	CHF	20.-

### 11. Genehmigung Budget 2014

Das Budget wurde ohne Gegenstimme genehmigt.

	Budget 2014	Budget 2013	Budget 2012
Ertrag	CHF 183'700.-	110'100.-	215'400.-
Aufwand	CHF 182'700.-	160'100.-	214'400.-
Gewinn/Verlust	CHF 1'000.-	-50'000.-	1'000.-

### 12. Ehrungen

U. Hugi möchte alle Brunnenmeister ehren, weil alle das Beste für ihre Trinkwasserversorgung und für das Image des Trinkwassers geben.

Für seine engagierte Mitarbeit im SBV wird Raeto M. Conrad, Dipl. Bau-Ing. ETH/SIA, Geologe, Konsulent für Wasser+Boden, zum Ehrenmitglied ernannt.

Das Vorstandsmitglied Roland Schild wird für seine verdienstvolle Tätigkeit zum Ehrenmitglied ernannt. Er ist seit 1989 im Vorstand.

### 13. Verschiedenes und Umfrage

Als nächste Veranstaltung wird am 26. 9. 2014 in Näfels die Herbsttagung durchgeführt.

Momentan wird an einer Zusammenarbeit mit dem AFSR (Association des Fontainiers de suisse Romande) diskutiert. Es werden verschiedene Varianten, von einer engeren Zusammenarbeit in der Ausbildung oder gar einer vollständigen Integration mit uns, geprüft.

Wir streben auch eine engere Zusammenarbeit mit dem Schweizerischen Gemeindeverband an, um die Wichtigkeit des Brunnenmeisters zu unterstreichen.

Zudem informiert der Präsident über verschiedene Veranstaltungen zum Thema Wasser.

Urs Manser überbringt die Grüsse vom Präsidenten Mauro Suo vom SVGW und erklärt kurz den Forschungsfond Wasser FOWA. Er lädt den SBV ein, in dieser Institution mitzumachen, um die gute bestehende Zusammenarbeit noch zu intensivieren.

Daniel Huser überbringt die Grüsse von der suissetec und bedankt sich für die konstruktive Zusammenarbeit. Er informiert über die 3 Schwerpunkte der suissetec: «Wir, die Gebäudetechniker» als neuer Claim wird weiterhin gepusht und es sollen noch mehr Emotionen geschaffen werden. Ein weiterer Punkt ist die Energiewende: das Leitbild der suissetec wird mit Massnahmen ergänzt um an die Hausbesitzer zu gelangen. Als dritter Punkt möchte der suisstec politische Kandidaturen weiter fördern. Zusammen mit den Sektionen wird ein diesbezügliches Leitbild geschaffen. Es sollen wieder mehr Techniker in die Politik, wie z.B. Präsident Peter Schilliger als Nationalrat.

U. Hugi bedankt sich bei allen Mitgliedern, bei allen Passivmitgliedern, bei den befreundeten Verbänden und bei den Sponsoren der diesjährigen GV.

Zudem bedankt er sich bei den Vorstandskollegen für die gute, konstruktive und kameradschaftliche Zusammenarbeit. Er sendet ein herzliches Dankeschön an alle Frauen der Vorstandsmitglieder.

Die GV wird um 16.00 Uhr beendet.

Der Präsident:

Protokollführer:



U. Hugi



K. Schmid



# Jahresbericht des Präsidenten

Wenn's alte Jahr erfolgreich war,  
dann freue dich aufs Neue. Und war  
es schlecht, ja dann erst recht.

Albert Einstein

Geschätzte Verbandsmitglieder, liebe Freunde  
und Interessierte.

Das 2014 ist Vergangenheit und der Alltag des neuen Jahres 2015 begleitet uns schon einige Zeit. Die hartnäckige, übers ganze Land verbreitete Grippewelle ist langsam am Ausklingen. Ich hoffe, Sie sind gut ins 2015 gestartet und schauen einem spannenden und abwechslungsreichen Jahr entgegen. Ob das alte Jahr erfolgreich war, haben Sie für sich sicher auch schon beantwortet.

Was das 65. Verbandsjahr anbelangt, war es aus meiner Sicht erneut sehr erfolgreich. Die Sekretariatsübergabe von Martin und Ursula Trepp (nach über 20 Jahren) an Leo und Angelika Zberg erfolgte reibungslos. Die Weiterbildungskurse vom Frühjahr im Campus Sursee waren wieder ein Grosse Erfolg. Es nahmen erneut knapp 1'100 Personen daran teil. An der 65. Generalversammlung in Murten konnte der Vorstand neu bestellt werden und die zwei neuen Mitglieder haben sich schnell integriert und sind eine echte Verstärkung für unseren Vorstand. Mit der Herbsttagung in Näfels wurden die öffentlichen Aktivitäten im 2014 abgeschlossen. Über diese Ereignisse wurde auch schon in den Ausgaben des Wasserspiegels des SVGW auf der Seite des Brunnenmeister-Verbandes SBV berichtet. Daneben lief aber noch einiges im Vorstand und mit unseren Partnerorganisationen, auf welche ich nachfolgend kurz eingehe.

Zusammenkommen ist ein Beginn, zusammenbleiben  
ist ein Fortschritt, zusammenarbeiten ist ein Erfolg.

Henry Ford

Auch im zurückliegenden Verbandsjahr führte die Zusammenarbeit innerhalb des Vorstands sowie mit unseren Mitgliedern und Partnerorganisationen zum Erfolg. Ich darf mich glücklich wännen, einem solchen Verband vorstehen zu dürfen. Herzlichen Dank an alle, die etwas dazu beigetragen haben.

## Dank an unsere Sponsoren

Dass uns erneut eine grössere Anzahl Passivmitglieder in irgendeiner Art unterstützten ist nicht selbstverständlich. Ich bedanke mich recht herzlich für das grosszügige zur Verfügung stellen von Mitarbeitern und Geräten sowie die finanziellen Beiträge.

Folgende Firmen haben uns an den verschiedenen Veranstaltungen unterstützt:

## Beim Weiterbildungskurs vom 8.-17. April 2014

Damit der Grabenlose Leitungsbau praxisnah demonstriert werden konnte, waren während knapp zwei Wochen folgende vier Unternehmen mit Personal und ihren Bohrmaschinen für unseren Verband im Einsatz.



Bei der 65. GV vom 13./14. Juni 2014 in Murten



Gemeinde Murten

Bei der Herbsttagung vom 26. September 2014  
in Näfels

Die Gemeinde Näfels spendete den Begrüssungskaffee mit  
Brötli.

### Jubiläumsveranstaltung zum 65. Geburtstag des SBV mit den Ehrenmitgliedern

Am 6. Februar 2014, genau 65 Jahre nach der Gründungsversammlung des SBV in Olten, lud ich unsere Ehrenmitglieder zu einer Präsentation über die letzten 65 Jahre und die laufenden Geschäfte ein. Beim anschliessenden Mittagessen im Restaurant Aarhof in Olten durften Konrad Schmid und ich an spannenden Geschichten aus dem Verbandsleben teilhaben. Wir konnten etliche wichtige Hintergrundinformationen mit auf den Heimweg nehmen.

#### Der Vorstand

Der Vorstand traf sich zu 5 Vorstandssitzungen. Zusätzlich wurden Geschäfte während der Weiterbildungskurse in Sursee behandelt. Vermehrt werden aber auch Themen per E-Mail bearbeitet. Die Kommission Weiterbildung tagte mehrmals um die Weiterbildungskurse 2014 und 2015 sorgfältig vorzubereiten.

Unsere Kerngeschäfte gemäss den Statuten sind die Weiterbildungskurse, die Generalversammlung und die Herbsttagung. Ein wichtiges Geschäft war erneut die künftige Ausrichtung des welschen Brunnenmeisterverbandes «Association des Fontainiers de Suisse Romande AFSR» und dessen Zusammenarbeit mit uns. Auch die Neubesetzung unseres Vorstandes ab Juni 2015 war vorzubereiten.

Im Zusammenhang mit der Übernahme des Sekretariats arbeiteten wir für Angelika Zberg einen Anstellungsvertrag aus.

Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen AGB wurden an die neue Verbandsadresse angepasst und es fanden Abklärungen für eine neue Verbandssoftware statt. Seit Ende 2014 ist die neue Homepage online.

Wir beschlossen in Absprache mit dem SVGW und VSA an der Pro Aqua im Rahmen der Suisse Public 2015 nicht teilzunehmen.

Am 17. Juni 2014 erfolgte beim SVGW der Kick off der neuen Arbeitsgruppe «Weiterbildungs-

angebote für Brunnenmeister mit eidg. Fachausweis». Die Arbeitsgruppe setzt sich aus Personen des SVGW und aus unserem Verband sowie aus einem Vertreter einer Wasserversorgung und einem Trinkwasserinspektor zusammen.

Der SVGW führte eine Umfrage bei den Brunnenmeisterinnen und Brunnenmeistern mit eidg. Fachausweis durch. Die eingegangenen Fragebogen wurden ausgewertet und erste Themen festgelegt.

Weiter beschloss der Vorstand nach eingehender Prüfung, dem Forschungsfond Wasser (FOWA) des SVGW beizutreten und sich mit Fr. 5'000 für ein erstes Jahr zu beteiligen. Der Fonds bezweckt in erster Linie die finanzielle Förderung von anwendungsorientierten Forschungs- und Entwicklungsprojekten, sowie von Studien, die der Zielsetzung

## Der SBV unterstützt den Forschungs- fond Wasser des SVGW.

der schweizerischen Wasserversorgungsbranche dienen oder sie unterstützen. Weitere Angaben finden sich auf unserer Homepage [www.brunnenmeister.ch](http://www.brunnenmeister.ch) unter Downloads/Publikationen im Wasserspiegel 2014-1.

Der SVGW beabsichtigt, die Lehrgänge der Rohrnetzmonteure künftig im Campus Sursee durchzuführen. Dazu soll eine Ausbildungsanlage erstellt werden. Der Vorstand befürwortet dies und signalisierte dem SVGW, das Projekt aus dem Bildungsfond finanziell zu unterstützen. Die Anlage wäre sicher auch interessant für unsere Weiterbildungskurse. Im Weiteren wurde Kenntnis genommen von der neuen Abkochvorschrift des SVGW und von der Auflösung des Schweizerischen Gussverbandes SVG per Ende November 2014.

Nach dem Rücktritt von Martin Trepp und den neu gewählten Andreas Mori und Walter Schuler, setzt sich der Vorstand seit der 65. GV aus folgenden neun Mitgliedern zusammen:

Ulrich Hugi, Präsident und Öffentlichkeit seit 2003, Oberdiessbach BE; Leo Zberg, Sekretär/Finanzen ab 2014, im Vorstand seit 2003, Wilen OW; Konrad F. Schmid, Vizepräsident, Redaktion Wasserspiegel, im Vorstand seit 2009; Christoph Müller, Internet, im Vorstand seit 2002, Unterägeri ZG; Franziska Meier, Leitung Kommission Weiterbildung, im Vorstand seit 2013, Birsfelden BL; Roland Schild, Materialverwaltung, Kommission Weiterbildung, im Vorstand seit 1989, Brienzwiler BE; Arthur Tobler, Kommission Weiterbildung, im Vorstand seit 2012, Alt St. Johann SG; Andreas Mori, Protokolle, im Vorstand seit 2014, Safnern BE; Walter Schuler, Kommission Weiterbildung, im Vorstand seit 2014, Silenen UR.

Zudem amten weiterhin einige aktive Vorstandsmitglieder und ein ehemaliges Vorstandsmitglied als Delegierte des SBV in Kommissionen von Partnerorganisationen.

#### **Kontrollstelle**

Die Kontrollstelle wird von folgenden Mitgliedern besetzt: Anita Schottroff, Steinen SZ und Ulrich Frutiger aus Oberhofen BE. Als 1. Ersatz steht neu Martin Büeler, Lachen SZ zur Verfügung.

#### **Weiterbildungskurse vom 8. – 17. April 2014 in Sursee**

Erneut wurden unsere Weiterbildungskurse von über 1'000 Personen besucht. Erstmals wurde die Ausschreibung auch den Mitgliedern des welschen Brunnenmeister Verbandes zugestellt. Die Teilnahme von französisch sprechenden Personen war noch gering, doch ein erster Schritt wurde gemacht. In der hintersten Reihe des Saals übersetzte Willy Streit aus Biel am vierten Kurstag gekonnt (ohne technische Hilfsmittel) die Referate. Die Kurse standen unter dem Thema «Wasserverteilung». Erstmals führten wir ein Podiumsgespräch mit vier Anbietern zum Thema «Wassernachbehandlung» durch. Paul Sicher vom SVGW moderierte gekonnt die Gespräche.

Höhepunkt dieser Veranstaltung war jedoch wie bereits unter den Sponsoren erwähnt, die Demonstration des grabenlosen Leitungsbaus. Vor den Kursen wurden 15 Gräben ausgehoben, um allen Gruppen während den vier Tagen die Verfahren praxisgetreu demonstrieren zu können. Herzlichen

Dank an Franziska Meier und ihrem Team sowie den beteiligten Akteuren für die tolle Weiterbildung. Ich denke aber, dass wir uns nicht jedes Jahr einen solchen Aufwand leisten können. Uns sind durch die vorhandenen Ressourcen Grenzen gesetzt.

Weitere Angaben zur Weiterbildung 2014 finden sich auf unserer Homepage [www.brunnenmeister.ch](http://www.brunnenmeister.ch) unter Downloads/Publikationen im Wasserspiegel 2014-2.

#### **65. Generalversammlung vom 13./14. Juni 2014 in Murten**

Im Zusammenhang mit den aufgenommenen Gesprächen mit dem welschen Brunnenmeister Verband «Association des Fontainiers de Suisse Romande AFSR» wurde bereits Ende 2012 Murten als Austragungsort gewählt. Ich hatte dabei die Absicht, in Absprache mit dem SSIGE Lausanne (SVGW-Zweigstelle) ausnahmsweise die Fachausweise gleichzeitig an die deutschsprachigen und französischsprachigen Brunnenmeister zu übergeben. Leider wurde daraus nichts, weil einfach der benötigte Platz fehlte.

Alt-Sekretär und Ehrenmitglied Martin Trepp ist nach dem reibungslosen Überführen des Sekretariats nach 31 Jahren aus dem Vorstand zurückgetreten. Neu in den Vorstand wurden Andreas Mori, Safnern und Walter Schuler, Silenen gewählt. Mit

ihrem «Rucksack» und der heutigen Tätigkeit sind die zwei eine echte Verstärkung für unseren Vorstand. Weitere Angaben können dem GV-Protokoll auf Seite 5 im Geschäftsbericht entnommen werden.

Unter dem Thema Ehrungen konnten wir unser Vorstandsmitglied Roland Schild für seine grossen Verdienste zum Ehrenmitglied ernennen. Roland ist seit 1989 als Praktiker und fachliches Vorbild im Vorstand und war auch von Beginn weg am 1996 eingeführten Lehrgang und Prüfung zum Brunnenmeister mit eidg. Fachausweis beteiligt.

Ebenfalls zum Ehrenmitglied ernennen konnten wir für seine engagierte Mitarbeit im SBV Raeto M. Conrad, Dipl. Bau-Ing. ETH/SIA, Geologe, Konsultent für Wasser+Boden. Raeto organisierte jeweils die Brunnenmeistertage im Rahmen unserer Studienreisen 1999 nach Berlin und 2013 nach Hamburg und stand uns auch sonst im Rahmen unserer Weiterbildungskurse mit Rat und Tat zur Verfügung.

Ein Höhepunkt war die Demonstration des grabenlosen Leitungsbaus.

Die traditionelle Fachausweisübergabe an die 31 von 32 erfolgreichen Brunnenmeister der Prüfung 2013 erfolgte im Rahmen des Galaabends. Der Samstagvormittag verbrachten die noch anwesenden Teilnehmerinnen und Teilnehmer mit einer Schifffahrt auf dem Murensee und genossen nebst dem schönen aber windigen Wetter das grosszügige Apéro riche. Ich danke meinem Vize Konrad Schmid für die Organisation der GV recht herzlich. Weitere Angaben zur 65. GV 2014 finden sich auf unserer Homepage [www.brunnenmeister.ch](http://www.brunnenmeister.ch) unter Downloads/Publikationen im Wasserspiegel 2014-3.

#### **Herbsttagung vom 26. September 2014 in Näfels**

Die Herbsttagung, durch unser Mitglied Arthur Tobler organisiert, fand im Glarnerland in Näfels statt. Themen waren der gigantische Ausbau des Kraftwerks Linth-Limmern und die Korrektur des Linthkanals. Herzlichen Dank Arthur Tobler für die vorbildliche und umsichtige Organisation.

Weitere Angaben zur Herbsttagung finden sich auf unserer Homepage [www.brunnenmeister.ch](http://www.brunnenmeister.ch) unter Downloads/Publikationen im Wasserspiegel 2014-4.



Weiterbildungskurs Campus Sursee, Grabenloser Leitungsbau, Demonstrationsgelände



Weiterbildungskurs Campus Sursee, Grabenloser Leitungsbau, einer von 15 Gräben

### SVGW-Brunnenmeisterlehrgänge 2014

#### Lehrgang in der deutschen Schweiz

Im Herbst haben 32 von 41 Teilnehmern die Prüfung bestanden. Die Fachausweise werden den erfolgreichen Brunnenmeistern anlässlich der 66. GV in Zermatt vom 12./13. Juni 2015 überreicht. 2015 wird der Lehrgang erneut mit 2 Klassen à 20 Personen durchgeführt.

#### Lehrgang in der Romandie

In der Romandie konnte 2014 wegen ungenügender Teilnehmerzahl kein Lehrgang durchgeführt werden. Die Fachausweisübergabe an die 16 erfolgreichen Brunnenmeister vom Lehrgang 2013 fand am 21. März 2014 in Porrentruy JU statt. Ich durfte ihnen als Geschenk eine Hydranten-Pfeffermühle überreichen.

#### Lehrgang im Tessin

Nach dem ersten Lehrgang 2012 fand 2014 der zweite Lehrgang mit 20 Kandidaten statt. Die Fachausweisübergabe an die 15 erfolgreichen Brunnenmeister erfolgt am 3. Juni 2015, wie schon 2013, im Rahmen der GV der «Associazione Acquedotti Ticinesi AAT» in Melide.

Ich gratuliere den erfolgreichen Brunnenmeistern recht herzlich und wünsche der Teilnehmerin und den Teilnehmern in den Lehrgängen 2015 eine interessante und erfolgreiche Ausbildung.

### Zusammenarbeit mit dem AFSR

Im Jahresbericht 2013 und im Wasserspiegel 04/2012 haben wir bereits ausführlich darüber berichtet. Im abgelaufenen Verbandsjahr wurden die Gespräche weitergeführt und es fanden Sitzungen am 2. Juni und 3. Juli 2014 in Bern statt. Zudem nahmen Konrad Schmid und ich an der ausserordentlichen GV des AFSR in Yverdon-Les-Bains teil.

Mit folgenden fünf Hauptthemen hat sich eine Arbeitsgruppe aus Mitgliedern des AFSR unter der Leitung von Nicolas Dürig auseinandergesetzt: Zukunft des AFSR, Wahl eines neuen Vorstandes, delegieren eines Mitgliedes in den Vorstand des SBV, die gut hundert Mitglieder des AFSR motivieren an unseren Weiterbildungskursen in Sursee teilzunehmen sowie die Anpassung der Statuten. Heute können nur Brunnenmeister mit eidg. Fachausweis im AFSR Mitglied werden. Das möchten sie künftig so handhaben wie der SBV.

## Vorstand des AFSR neu gewählt.

Nun, an der GV vom 20. November 2014 in Yverdon-Les-Bains wurde der Vorstand neu gewählt. Präsident ist neu Nicolas Dürig, Brunnenmeister von Gland. Erfreulicherweise wurde auch die bis heute einzige welsche Brunnenmeisterin mit eidg. Fachausweis, Inma Junco von Eaux Service Lausanne als Sekretärin in den Vorstand gewählt. Ich gratuliere den neuen Vor-

standsmitgliedern herzlich zur Wahl. Ich wünsche dem Vorstand viel Erfolg und freue mich auf weitere interessante Sitzungen. Ende 2014 wurden erneut alle Mitglieder des AFSR mit der Kursauschreibung bedient. Für die diversen Übersetzungsarbeiten, sei es für unsere neu gestaltete Homepage sowie für Unterlagen für die Weiterbildungskurse in Sursee, dürfen wir uns seit längerer Zeit auf unser Mitglied Pierre Geissbühler aus Evillard abstützen. Pierre ist jeweils an den gemeinsamen Sitzungen anwesend und ist auch Mitglied im AFSR. Lieber Pierre, ich danke dir recht herzlich für deine Arbeit und für die angenehme und konstruktive Zusammenarbeit. Erstmals findet an den Weiterbildungskursen 2015 am 4. Kurstag eine Simultanübersetzung für unsere welschen Kolleginnen und Kollegen statt.

Wie es weiter geht weiss ich nicht. Ich bin aber froh, dass unser Engagement etwas bewegt. Ob der AFSR künftig eigene Weiterbildungskurse durchführt oder nach Sursee kommt ist offen. Wichtig ist für mich und unsere Branche, dass unsere welschen Berufskolleginnen und -kollegen eine Möglichkeit zur jährlichen Weiterbildung erhalten. Unser Sekretariat ist zudem bemüht, in Zukunft die Korrespondenz unter den Mitgliedern bei Bedarf auch in der zweiten Landessprache zu führen. Zudem hoffe ich, dass auch die französische Ausgabe des Wasserspiegels «Reflets» möglichst schnell eine Brunnenmeisterseite erhält.

### Neuer Internetauftritt

Vor 10 Jahren, anfangs 2004, erschien die erste Homepage des SBV. Ich erstellte diese mit dem damals zur Verfügung stehenden Programm. Gegen Ende 2005 wurde die Neuerstellung der Homepage mit einem Spezialisten eingeleitet und auf den 1. Mai 2006 aufgeschaltet. Seither wurde die Homepage pflichtbewusst durch Christoph Müller betreut. Da das damals verwendete Programm zwar viele Möglichkeiten bietet, aber in der Anwendung komplex ist, beschloss der Vorstand, die Homepage mit der einfacheren Software Jimdo zu erstellen und gleichzeitig zu überarbeiten. Ziel war auch, neu eine Homepage zu haben, auf welcher künftig die französische und italienische Sprache angeklickt werden kann. Christoph Müller führte die Arbeiten im Herbst im Schnellzugstempo durch. Pierre Geissbühler übersetzte dafür einige Dokumente. Zum Jahreswechsel konnte unsere neue Homepage aufgeschaltet werden.

Haben Sie schon reingeschaut, wie gefällt sie Ihnen? Lieber Christoph, ich danke dir recht herzlich für deinen Effort. Die Homepage wird ab Mitte 2015 durch das Sekretariat nachgeführt.



65. GV, neues Ehrenmitglied Roland Schild



65. GV, neues Ehrenmitglied Raeto M. Conrad



65. GV, Bankettabend im Hotel Murten



65. GV, erfolgreiche Brunnenmeister mit eidg. FA, Lehrgang 2013

### **Runder Tisch vom 22. August 2014 beim SVGW**

Zum dritten Mal in gleicher Zusammensetzung, haben sich am 22. August 2014 Vertreter des SVGW, des VTA, des VIGW und des SBV zu einem Gedankenaustausch beim SVGW getroffen.

Anton Kilchmann, Direktor des SVGW, eröffnete die Diskussionsrunde mit einem Bericht über die aktuellen interessanten Geschehnisse in der Branche. Dabei wurden auch die verschiedenen Termine und Themen der Fachtagungen im laufenden und nächsten Jahr besprochen und koordiniert. Der nächste Gedankenaustausch findet am 21. August 2015 statt. Vielen Dank an den SVGW für die Organisation.

### **Einladungen zu Veranstaltungen**

An folgenden Veranstaltungen unserer Partnerorganisationen konnte ich oder ein Vorstandsmitglied (in Klammern) teilnehmen:

- 116. GV VTA\* am 4. April 2014 in Wallisellen
- GV VKR am 9. Mai 2014 in Eclepens (Teilnahme Roland Schild)
- GV Schweizerischen Gemeindeverbandes am 15. Mai 2014 in Wallisellen
- 72. GV VSSH am 16. Mai 2014 in Aarburg
- 39. GV VIGW am 22. Mai 2014 in Laufen
- Suissetec JV am 27. Juni 2014 in Luzern
- 141. JV SVGW am 12. September 2014 in Biel (Teilnahme K. Schmid)
- Ausserordentliche GV AFSR am 28. Oktober in Yverdon-Les-Bains
- SSHV Tagung und GV am 13. November 2014 in Pfäffikon

\*Erneut wurden die Absolventen des Teamleiterkurses des SVGW geehrt und ihnen das Zertifikat überreicht. Erfreulicherweise waren unter den Teilnehmern auch wieder mehrere Brunnenmeister vertreten. Ich gratuliere den neuen Teamleitern und wünsche ihnen viel Erfolg bei der Umsetzung im Betrieb.

Suissetec lud am 10. November 2014 zu einer Sitzung «Austausch suissetec – andere Fachverbände» nach Zürich ein. Folgende Verbände wurden eingeladen: SWKI, ProKlima, GKS, Isosuisse, VSSH, SVJ, VDSS, usic und SBV. Dabei wurden die suissetec-Aktivitäten wie Technik und Betriebswirtschaft, Kommunikation (Nachwuchs- und Imagekampagne) sowie das Thema Bildung vorgestellt und diskutiert. Ich danke den Verantwortlichen der suissetec für die Einladung zu den interessanten Themen.

### **SVGW: Wechsel im Präsidium, Rücktritt von Direktor Dr. Anton Kilchmann**

Dr. Anton Kilchmann ging nach 25 Jahren als Direktor per Ende 2014 in Pension. An der 141. Jahresversammlung in Biel wurde Anton Kilchmann verabschiedet. Seit meinem Amtsantritt im 2003 hatte ich die Gelegenheit, an etlichen gemeinsamen Sitzungen teilzunehmen. Nach anfänglichen Verständigungsschwierigkeiten fanden wir uns und

## **Wechsel in der Direktion und im Präsidium des SVGW.**

die letzten Jahre waren sehr freundschaftlich, zuvorkommend und konstruktiv. Lieber Toni, ich danke dir für deine vorausschauenden Arbeiten beim SVGW, für die tolle Zusammenarbeit und die guten Gespräche. Ich wünsche dir für deinen neuen Lebensabschnitt alles Gute, Gesundheit und viel Freude.

Bereits am 7. Mai 2014 wurde der Nachfolger von Anton Kilchmann gewählt. Martin Sager wird ab 1. Januar 2015 neuer Direktor. Er bringt über zwanzig Jahre Führungserfahrung aus der Energieversorgung und der Kantons- und Bundesverwaltung mit. Bevor Martin Sager 2008 zum Bundesamt für Energie wechselte, war er mehrere Jahre beim suissetec tätig, wo wir uns auch kennenlernten. Ich wünsche dir Martin Sager viel Erfolg und Freude bei deiner neuen Tätigkeit als Direktor und ich hoffe, dass die gute Zusammenarbeit mit meinem Nachfolger weiter gepflegt werden kann.

Nach vierjähriger Amtszeit legte Mauro Suà sein Amt als Präsident nieder. Ich danke, Mauro Suà, der sprachbegabte Ingenieur und Direktor der Azienda Municipale Bellinzona AMB hat u.a. viel zum erfolgreichen Start des Brunnenmeisterlehrganges und zur Bekanntmachung des SVGW im Tessin beigetragen. Lieber Mauro, auch dir herzlichen Dank für dein grosses Engagement. Ich wünsche dir weiterhin viel Erfolg und alles Gute. Zu seinem Nachfolger für die Jahre 2015 bis 2018 wurde Jean-Claude Weber, Mitglied der Geschäftsleitung der Energie 360° AG, Zürich gewählt. J.-C. Weber ist seit 1996 im Vorstand des SVGW. Ich gratuliere J.-C. Weber zu seiner Wahl als Präsident und wünsche ihm viel Erfolg.



Arbeitsgruppe des AFSR im Anschluss an eine Sitzung in Bern, Claude Ravenel, Inma Junco, Pierre Geissbühler, Nicolas Dürig



Herbsttagung Näfels, Referate



Herbsttagung Näfels, Linthkanal nach der Korrektur

## **Suissetec: Rücktritt nach 12 Jahren von Zentralpräsident / Nationalrat Peter Schilliger**

Per Ende Jahr gab Peter Schilliger sein Präsidium nach 12 Jahren aufgrund der Amtszeitbeschränkung ab. Peter Schilliger hatte die Fähigkeit, Probleme zu erkennen und funktionierende Lösungen vorzuschlagen. Zudem lagen Peter Schilliger das duale Bildungssystem und der Zugang dazu für starke wie für schwache Schüler immer sehr am Herzen. Die zahlreich anwesenden Mitglieder an der Jahresversammlung in Luzern dankten Peter Schilliger und ernannten ihn in Anerkennung seiner grossen Leistungen für den Verband zum Ehrenpräsidenten. Lieber Peter, auch ich danke dir für die tolle, freundschaftliche Zusammenarbeit. Ich wünsche dir alles Gute für die Zukunft und hoffe, dass du im Nationalrat noch viel für unsere Branche bewegen kannst.

## Rücktritt von Zentralpräsident

NR Peter Schilliger suissetec.

Daniel Huser als Nachfolger gewählt.

Zu seinem Nachfolger wurde Daniel Huser an der Delegiertenversammlung im November 2014 gewählt. Daniel Huser ist seit 1998 im Vorstand und setzte sich bisher mit viel Herzblut für den Verband ein. Ich gratuliere dir Daniel zu deiner Wahl. Ich wünsche dir alles Gute und viel Erfolg und ich freue mich auf die Zusammenarbeit.

### **Vorstand Jahresabschluss in Birsfelden**

Zum traditionellen Jahresabschluss des Vorstandes lud Franziska Meier am 7./8. November 2014 nach Birsfelden ein. Am Freitagnachmittag konnten wir anhand einer Vorführung durch Simone Meier (Tochter von Franziska) und ihrem Hund miterleben, wie die schädlichen, von China eingeschleppten Asiatischen Laubholzbockkäfer, geortet und entfernt werden. Anschliessend führte uns Thomas Gabriel von der Hardwasser AG kompetent durch die neue Aufbereitungsanlage, bestehend aus Aktivkohlefilter und UV-Anlage. Die grössten Leitungen mit Durchmesser 800 mm aus rostfreiem Stahl machen einen imposanten Eindruck. Nach einem gemütlichen Beisammensein mit feinem Nachtessen, machten wir am Samstagvormittag eine Führung im Kleiderbügelmuseum. Noch nie davon gehört? Ja das gibt es und es ist sehenswert.

Liebe Franziska, liebe Simone mit Hund, ich danke euch für den interessanten und abwechslungsreichen Jahresabschluss.

## **Ausblick**

### **Weiterbildungskurse vom**

**14.–23. April 2015 im Campus Sursee**

Für das Thema Trinkwasserversorgung in Notlagen haben sich 1'110 Personen angemeldet. Vielen herzlichen Dank für Ihr Interesse.

### **Wahlen an der 66. GV vom 12. Juni 2015 in Zermatt / Wechsel im Vorstand**

Bereits anfangs 2013 habe ich die Demission auf die 66. GV eingereicht. Auf den gleichen Zeitpunkt hat auch Christoph Müller demissioniert.

## **Wahl eines neuen Präsidenten.**

Als meinen Nachfolger schlägt Ihnen der Vorstand den bisherigen Vizepräsidenten Konrad Schmid vor. Ich bin froh, dass sich Konrad bereit erklärt hat, das recht zeitintensive Amt anzutreten.

### **Wahl eines neuen Vorstandsmitgliedes**

Aufgrund der durchgeführten Anfragen und Abklärungen in den letzten Jahren, dürfen wir Ihnen ein weiteres Mitglied vorschlagen, welches sich für eine Vorstandstätigkeit bereit erklärt hat. Es ist dies Marco Imhof, Jahrgang 1977, aus Röschenz BL. Marco Imhof arbeitet seit 2005 bei der Firma Heinis AG als Technischer Leiter Wassergewinnung. Er ist Teamleiter für die Brunnenmeisteraufgaben in über 10 Wasserversorgungen im Baselland. Marco Imhof ist Ingenieur FH in Bauingenieurwesen, Brunnenmeister mit eidg. Fachausweis und Teamleiter SVGW. Er ist auch bei unseren Mitgliedern kein Unbekannter, hat er doch in den letzten Jahren mehrmals an unseren Weiterbildungskursen in Sursee bei den praktischen Arbeiten mitgearbeitet. Wir sind überzeugt, dass Marco Imhof sehr gut in unseren Vorstand passt und er mit seinem Wissen und seinen Erfahrungen eine echte Verstärkung für den Vorstand sein wird. Ich danke Marco Imhof für die Zusage zum aktiven Mitmachen im Vorstand unseres Verbandes.

Der seit dem 6. Februar 1949 für die welschen Kollegen reservierte Sitz mit einem Brunnenmeister aus der welschen Schweiz wird auch 2015 noch unbesetzt bleiben. Die Abklärungen innerhalb des AFSR gehen jedoch weiter.



141. Jahresversammlung des SVGW in Biel, Rücktritte von Präsident Mauro Suà und Direktor Dr. Anton Kilchmann



Jahresabschluss Vorstand, Simone Meier mit Spürhund



Jahresabschluss Vorstand, Laubholzbockkäfer



Jahresabschluss Vorstand, Aufbereitungsanlage der Hardwasser AG



Jahresabschluss Vorstand, Kleiderbügelmuseum Birsfelden BL

### **Pro Aqua vom 16. – 19. Juni 2015 in Bern**

Wie unter den Vorstandstätigkeiten bereits erwähnt, wird der SBV und der SVGW an der kommenden Pro Aqua nicht teilnehmen. Der VSA wird eine Fachtagung am 17. Juni 2015 während der Suisse Public durchführen.

### **Herbsttagung vom 7. Oktober 2015 in Thun**

Die Herbsttagung findet auf dem Areal des Waffenplatzes Thun statt. Referate zum Thema Trinkwasserversorgung in Notlagen TWN und zu Schutz und Nutzungskonflikten werden ergänzt mit praktischen Vorführungen einer Rekrutenschule sowie der Besichtigung des neuen Grundwasserpumpwerkes Amerikaegge.

### **Wasserwartkurs auch im Tessin**

Der SVGW bzw. SSIGA in Bellinzona plant für den Herbst 2015 einen Wasserwartkurs im Tessin durchzuführen. Dadurch ist künftig die ganze Schweiz mit den wichtigen Grundkursen für das Personal einer Wasserversorgung abgedeckt.

### **67. Generalversammlung am 10./11. Juni 2016 in Unterwasser Toggenburg**

Die 67. GV findet in Unterwasser statt und wird von Arthur Tobler organisiert.

## Herzlichen Dank!

Bedanken möchte ich mich zum Schluss meines Jahresberichts bei meiner Vorstandskollegin und meinen Vorstandskollegen für die seriöse, pflichtbewusste Arbeit, für das grosse Engagement und die Kollegialität. Ein spezieller Dank auch an Angelika und Leo Zberg für die Führung der Geschäftsstelle und für den sorgfältigen Umgang mit unseren Finanzen. Bei unseren lieben Partnern, die uns bei unserer interessanten Tätigkeit stets zur Seite stehen. Bei all unseren Mitgliedern und Sponsoren für die Teilnahme an unseren Veranstaltungen und die grosszügige Unterstützung. Dem SVGW für die Durchführung der Lehrgänge und Prüfungen Brunnenmeister zusammen mit dem suissetec und unserem Verband, für die finanzielle Unterstützung der Brunnenmeisterprüfungen. Der Prüfungskommission, den Lehrern und Experten und den Organisatoren Thomas Rotach, Philippe Collet und Domeniconi Raffaele vom SVGW (SSIGE, SSIGA). Den Partnerorganisationen für die gegenseitigen Einladungen zu den Generalversammlungen und für den stets interessanten und wichtigen Gedankenaustausch.

Ulrich Hugli, Präsident  
Oberdiessbach im März 2015



# Jahresrechnung 2014

Bilanz per 31. Dezember 2014	Rechnung 31.12.2014	Vorjahr Rechnung 31.12.2013
<b>AKTIVEN</b>	Fr.	Fr.
<b>Total Aktiven</b>	<b>369'535.84</b>	<b>380'317.29</b>
<b>PASSIVEN</b>	Fr.	Fr.
<b>Total kurzfristige Verbindlichkeiten</b>	<b>74'601.80</b>	<b>93'666.20</b>
<b>Total Zweckgebundene Rücklagen (Bildungsfond)</b>	<b>150'000.00</b>	<b>150'000.00</b>
Eigenkapital 01.01.14	136'651.09	127'453.92
Kapitalveränderung	8'282.95	9'197.17
<b>Eigenkapital 31.12.14</b>	<b>144'934.04</b>	<b>136'651.09</b>
<b>Total Passiven</b>	<b>369'535.84</b>	<b>380'317.29</b>

## Jahresbericht des Sekretärs

### Rückblick:

Dank der guten Führung und Übergabe unserer Vorgänger, konnten wir die Arbeiten im Sekretariat problemlos übernehmen und im gleichen Stil weiterführen. An dieser Stelle ein herzliches Danke schön an Ursi und Martin Trepp. Es war ein spannendes und lehrreiches Jahr.

Im Grundsatz wurde die Buchführung beibehalten. Kleinere Anpassungen innerhalb der Buchhaltung sind bei einem solchen Wechsel normal, was auf das Endergebnis jedoch keinen Einfluss hat.

Der Schweizerische Brunnenmeister-Verband ist finanziell gut aufgestellt. Das Eigenkapital von Fr. 144'934.04 als auch der Bildungsfond von Fr. 150'000.00 sind weder belehnt noch belastet. Die Rechnung konnte wiederum mit einem Gewinn abgeschlossen werden.

Im vergangenen Jahr konnten die Weiterbildungskurse wiederum sehr erfolgreich abgeschlossen werden, obwohl der Aufwand durch die Präsentation der Grabenlosen Verfahren und der Höhengsicherung höher ausfielen als in anderen Jahren. Ein spezieller Dank an alle, die mit ihrem grossen Einsatz zum Gelingen beigetragen haben.

Im Übrigen verlief das vergangene Jahr im üblichen Rahmen.

### Ausblick:

Mit der Verbilligung der Hotelzimmer an der Generalversammlung 2015 in Zermatt, wird das Defizit der Generalversammlung grösser als üblich. Dadurch ist in der Erfolgsrechnung 2015 mit einem Verlust zu rechnen.

Wir präsentieren in der Rechnung 2014 bereits das Budget 2016. Damit kann die Versammlung über ein Budget abstimmen, das noch in der «Zukunft» liegt.

Auf Ende Jahr 2015 muss die bestehende Software im Sekretariat durch eine neue Verbandssoftware abgelöst werden. Eine solche Anschaffung ist eine Investition und nicht Bestandteil der Erfolgsrechnung und dessen Budget. Der Vorstand wird an der kommenden Generalversammlung den stimmberechtigten Mitgliedern einen Antrag über diese Investition unterbreiten.

Ich danke Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen.

Der Sekretär Leo Zberg

Erfolgsrechnung 2014	Erfolgs- Rechnung 2014	Budget 2014	Budget 2015	Budget 2016
ERTRAG	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
<b>Mitgliederbeiträge</b>				
<b>Total Mitgliederbeiträge</b>	<b>145'910.00</b>	<b>145'700.00</b>	<b>145'040.00</b>	<b>146'540.00</b>
<b>Brunnenmeisterkurse</b>				
Total Ertrag Brunnenmeisterkurse	546'992.50	523'300.00	554'433.00	504'300.00
Total Aufwand Brunnenmeisterkurse	448'816.35	422'300.00	411'900.00	414'900.00
<b>Total Brunnenmeisterkurse</b>	<b>98'176.15</b>	<b>101'000.00</b>	<b>142'533.00</b>	<b>89'400.00</b>
<b>Generalversammlung</b>				
Total Ertrag Generalversammlung	34'210.00	35'000.00	32'000.00	30'000.00
Total Aufwand Generalversammlung	63'276.60	83'000.00	128'000.00	73'000.00
<b>Total Generalversammlung</b>	<b>-29'066.60</b>	<b>-48'000.00</b>	<b>-96'000.00</b>	<b>-43'000.00</b>
<b>Herbsttagung</b>				
Total Ertrag Herbsttagung	27'570.00	30'000.00	30'000.00	30'000.00
Total Aufwand Herbsttagung	18'864.45	45'000.00	25'000.00	25'000.00
<b>Total Herbsttagung</b>	<b>8'705.55</b>	<b>-15'000.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>5'000.00</b>
<b>Total Ertrag</b>	<b>223'725.10</b>	<b>183'700.00</b>	<b>196'573.00</b>	<b>197'940.00</b>
<b>Total Verbandsaufwand</b>	<b>212'931.40</b>	<b>202'000.00</b>	<b>220'750.00</b>	<b>191'750.00</b>
<b>Total Finanzerfolg</b>	<b>-24.00</b>	<b>300.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Total Rückstellung, Rücklagen</b>	<b>0.00</b>	<b>-20'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Steuern</b>	<b>2486.75</b>	<b>1000.00</b>	<b>1000.00</b>	<b>1000.00</b>
<b>Total</b>	<b>215'442.15</b>	<b>183'300.00</b>	<b>221'750.00</b>	<b>192'750.00</b>
<b>Jahresgewinn / -verlust</b>	<b>8'282.95</b>	<b>400.00</b>	<b>-25'177.00</b>	<b>5'190.00</b>

Wilten, 6. Februar 2015

## Revisorenbericht 2014

Revisorenbericht zuhanden der 66. Generalversammlung vom 12. Juni 2015 in Zermatt.

Als Rechnungsrevisoren haben wir die auf den 31. Dezember 2014 abgeschlossene Jahresrechnung des Schweizerischen Brunnenmeister-Verbandes geprüft.

Die externe Revisionsstelle hat die Buchführung 2014 am 20.1.2015 mit einem Review (Befragung und analytische Prüfung gemäss Prüfungsstandards 910) geprüft und ein Protokoll verfasst.

Wir prüften die Ausgaben und Einnahmen auch ob sie statutarisch begründet sind, dem Budget entsprechen und in der Kompetenz des Vorstandes getätigt wurden. Die ausgewiesenen Kostostände stimmen mit den Belegen überein.

Das Vermögen von Fr. 144'934.04, wie auch der Bildungsfonds von Fr. 150'000.00 ist ausgewiesen und weder belehnt noch sonst irgendwie belastet.

Wir beantragen der Generalversammlung die sauber geführte Rechnung unter bester Verdankung an den Sekretär Leo Zberg abzunehmen.

Die Rechnungsrevisoren, Wilten, 6. Februar 2015

Anita Schottroff: 

Ulrich Frutiger: 

---

## Hydrantensammlung

Die Hydrantensammlung ist vorhanden. Sie ist bei der Firma Von Roll hydrotec AG in Oensingen ausgestellt.

Ein Hydrant der Sammlung steht leihweise im Schulungszentrum suissetec in Lostorf.

Brienzwiler, den 31. Januar 2014

Der Materialverwalter:

Roland Schild: 



# Mitgliedermutationen 2014

## Eintritte 2014

### Aktivmitglieder

Amrein Stephan, Sonnenhofstrasse 1, 8853 Lachen SZ  
Baschung Ivan, Ramiswilerstrasse 1, 4717 Mümliswil  
Berger Pierre, Grünmattstrasse 2, 8405 Winterthur  
Blatter Markus, Birchegg 108 a, 6083 Hasliberg Hohfluh  
Bruder Andreas, Unterdorf 15, 4616 Kappel SO  
Burkart Patrik, Bachmattweg 6, 5242 Lupfig  
Dinkel Fabio, Sonnhaldensteig 12, 5070 Frick  
Forster Felix, Feldheimstrasse 4a, 9602 Bazenheid  
Hofmann Peter, Vorderdorfstrasse 1B, 3114 Wichtrach  
Jacober Matthias, Höhenweg 3b, 3053 Münchenbuchsee  
Kasper Thomas, Breiteweg 2, 5040 Schöftland  
Keller Fabian, Dorfstrasse 2, 5417 Untersiggenthal  
Koch Nico, Farmanstrasse 62, 8152 Glattpark-Opfikon  
Koller Reto, Kirchstrasse 12, 6244 Nebikon  
Köppel Jürgen, Sonnenstrasse 8d, 9443 Widnau  
Kräuchi Martin, Bernstrasse 162, 3066 Stettlen  
Kreienbühl Markus, la Claude-Chappuis 6, 2802 Develier  
Kummer Andreas, Stöcklistrasse 2, 4573 Lohn-  
Ammannsegg  
Maienfisch Urs, Carlohof 102, 5464 Rümikon AG  
Mori Andreas, Bergweg 1 3, 3283 Kallnach  
Piceni Luciano, Borgeau 29, 1084 Carrouge VD  
Rossi Walter, Fabrikstrasse 8, 3800 Interlaken  
Roth César, Brühlstrasse 22, 5313 Klingnau  
Rüdisüli Ueli, Haldenstrasse 36, 8717 Benken  
Schönberger Maximilian, Nationalstrasse 27, 8280  
Kreuzlingen  
Steiner Jan, Birkenweg 20, 3250 Lyss  
Waser Thomas, Pfungenerstrasse 11, 8425 Oberembrach  
Wyden Anton, Wilera 571, 3997 Bellwald  
Zraggen Daniel, Seedorferstrasse 35, 6460 Altdorf

### Kollektivmitglieder

Bürgergemeinde Härkingen, Wasserversorgung, Gehren 2,  
4624 Härkingen  
Dorfbrunnengenossenschaft Menznau, Sonnrain 6,  
6122 Menznau  
Frei Rohrleitungsbau, Fahracker 1, 5303 Würenlingen  
Fritz Eichenberger AG, Oberdorfstrasse 20, 6260 Reiden

Einwohnergemeinde Alpnach, Wasserversorgung,  
Bahnhofstrasse 15, 6055 Alpnach Dorf  
Einwohnergemeinde Wolfwil, Wasserversorgung,  
Hauptstrasse 8, 4628 Wolfwil  
Gemeinde Biberstein, Technischer Dienst, Kirchberg-  
strasse 1, 5023 Biberstein  
Gemeinde Eggerberg, Bahnhofstrasse 2, 3939 Eggerberg  
Gemeinde Guttet-Feschel, Grächmatten 9, 3956 Guttet-  
Feschel  
Gemeinde Saas-Fee, Wasserversorgung, 3906 Saas Fee  
Gemeinde Scuol, Wasserversorgung, Bagnera 170,  
7550 Scuol  
Gemeinde Trin, Wasserversorgung, Via Principala 59,  
7014 Trin  
Gemeinde Uznach, Wasserversorgung, Obergasse 24,  
8730 Uznach  
Gemeinde Visp, Wasserversorgung, Martiniplatz 1,  
3930 Visp  
Mohler Metallbau, Hauptstrasse 99, 4444 Rümelingen  
Schefer M+W Metallverarbeitung, Zürichstrasse 64,  
8340 Hinwil  
Stadt Willisau, Werkhof, Zehntenplatz 1, 6130 Willisau  
Stierli GmbH, Sanitäre Anlagen / Werkleitungen,  
Heideggstrasse 21, 6284 Gelfingen  
Wasserversorgung Sachseln, Tulpenweg 5, 6072 Sachseln  
Wasserversorgung Vaduz, Schanerstrasse 49, 9490 Vaduz  
Wasserversorgung Vilters-Wangs, Vilterserstrasse 60,  
7323 Wangs

### Passivmitglieder

alvra ingenieure ag, dipl. bauingenieure und planer,  
Sägenstrasse 97, 7000 Chur  
Atico AG, Dammstrasse 7, 8112 Otelfingen  
Bau Haas AG Ingenieurbüro, Hauptstr. 66,  
9030 Abtwil SG  
Bürkert-Contromatic AG Schweiz, Bösch 71, 6331  
Hünenberg  
EE AG Hinwil, Wässeristrasse 37, 8340 Hinwil  
Energotech AG, Hammerstr. 1, 6312 Steinhausen  
Flowserve, Binzenholzstrasse 20, 5704 Egliswil  
HWT Haus- und Wassertechnik AG, Industriestrasse 26,  
9434 Au SG

Hydranten- und Armaturen-Service GmbH, Gewerbe-  
strasse 1, 6248 Alberswil  
Kern Concept AG, Hölzlistrasse 10, 9001 Herisau  
MC-Bauchemie AG, Hagackerstrasse 10, 8953 Dietikon  
Pumpen Lechner GmbH, Grabenstr. 18, 8865 Bilten  
Staub Designlight AG, Unter Sagi 6, 6362 Stansstad  
Swissmole AG, Grabenloser Leitungsbau, Dorfstrasse 294,  
5046 Schmiedrued  
Tobler & Fuchs AG, Uertestr. 6, 6362 Stansstad

## Übertritte

### Ehrenmitglieder

Schild Roland, Brüningstrasse 16, 3856 Brienzwiler  
Conrad Raeto, Bannstrasse 7, 8158 Regensberg

### Altmitglieder

Forrer Hans, Halden , 9658 Wildhaus  
Badstuber Werner, Sonnenhalb 203, 9655 Stein SG  
Christen Thedy, Wiesenbächli , 6374 Buochs

## Austritte 2014

### Aktivmitglieder

Bopp Renè, Mühlestrasse 9a, 8108 Dällikon  
Brünger Bruno, Zihlrütistrasse 6, 8308 Illnau  
Derungs Gisep, Bagnera 164, 7550 Scuol  
Furrer Heinrich, Dorfstrasse 7, 6103 Schwarzenberg LU  
Giger Peter, Steghausweg 4, 3604 Thun  
Kehrli Christian, Obere Fuhren , 3863 Gadmen  
Keller Franz, Pfungenerstrasse 7, 8425 Oberembrach  
Keller Robert, Dorfstrasse 2, 5417 Untersiggenthal  
Lageder Werner, Zollstrasse 11, 9490 Vaduz  
Luternauer Josef, Birch , 6265 Roggliswil  
Meier Peter, Wiesenstrasse 10, 6260 Reiden  
Millius Hans-Ruedi, Talacher , 3939 Eggerberg  
Müller Christian, Häckiweg 14, 8264 Eschenz  
Ottiger Hugo, Franz-Zelgerstrasse 2, 6023 Rothenburg  
Peng Nikolaus, Platz 131, 7132 Vals  
Riechsteiner Bruno, Grabenweg 1 , 6130 Willisau  
Rufibach Paul, Hauptstrasse 30, 3862 Innertkirchen  
Ruprecht Uwe, Bernstrasse 94, 3206 Biberen  
Saxer Arnold, Oberländerstrasse 2, 7130 Ilanz  
Schnell Hansjörg, Kirchstrasse 18 a, 4202 Duggingen  
Sommer Ruedi, Friedhofstrasse 8, 5724 Dürrenäsch  
Stierli Hans, Heideggstrasse 21, 6284 Gelfingen  
Zobrist Alfred, Kirchbergstrasse 58, 5023 Biberstein

### Altmitglieder

Graber Otto, Luzernerstrasse 181, 5054 Moosleerau  
Mischler Ernst, Hegnauerstrasse 10, 8307 Bietenholz

### Kollektivmitglieder durch Fusion

Gemeinde Ardez, Wasserversorgung, 7546 Ardez

Gemeinde Sent, Chasa Misoch , 7554 Sent  
Gemeindeverwaltung Ftan, 7551 Ftan  
Gemeindeverwaltung Tarasp, Wasserversorgung,  
Fontana 10, 7553 Tarasp

### Kollektivmitglieder

Einwohnergemeinde Bleienbach, Wasserversorgung,  
Neustrasse 4, 3368 Bleienbach  
Elektrizitäts- u. Wasserversorgung Port, Lohngasse 12,  
2562 Port  
Grütter Sanitär und Heizung GmbH, Postweg 34,  
3367 Thörigen  
HWT Haus- und Wassertechnik AG, Industriestrasse 26,  
9434 Au SG  
Thalmann AG, Sanitäre Anlagen, Siliseggstrasse 2,  
8494 Bauma  
Wasserversorgung, Grossteilerberg, Schwendeli,  
6074 Giswil  
Wasserversorgung Vilters, Rosengasse 20, 7324 Vilters  
WAVEST Wasserversorgung, Vechigen-Stettlen,  
Kernstrasse 1, 3067 Boll

### Passivmitglieder

Adisa Service und Entwicklungs AG, Lerzenstrasse 12 ,  
8953 Dietikon  
Blaser Swisslube AG, 3415 Hasle-Rüegsau  
Blue-Water-Power AG, Dammweg 4, 5503 Schafisheim  
Debrunner Acifer AG, Zürich Aargau, Seminarstrasse 92,  
5430 Wettingen  
Tobler Haustechnik AG, Steinackerstrasse 10, 8902 Urdorf  
Wernli + Partner AG, Im Feld 4, 4624 Härkingen

## Verstorben 2014

### Altmitglied

Voser Kurt, Wisseneggstrasse 15, 6162 Finsterwald  
b. Entlebuch

## Mitgliedermutationen 2014

	Eintritte:	Austritte:
Ehrenmitglieder		
Aktivmitglieder	29	23
Altmitglieder		3
Kollektivmitglieder	21	11
Passivmitglieder	15	6
<b>Mitgliederbestand 2015</b>		
Ehrenmitglieder		13
Aktivmitglieder		500
Altmitglieder		49
Kollektivmitglieder		607
Passivmitglieder		204
Zuwachs		22
Total		1377

## Impressum

Herausgeber  
Schweizerischer Brunnenmeister-Verband SBV  
Allmendstrasse 15  
6062 Wilen (Sarnen)  
Telefon 041 660 71 85  
[www.brunnenmeister.ch](http://www.brunnenmeister.ch)

Texte  
Vorstandsmitglieder SBV

Redaktion  
Ulrich Hugi, Präsident

Fotos  
© Schweizerischer Brunnenmeister-Verband;  
Reto Hänni, 3037 Herrenschwanden

Konzept und Gestaltung  
Erwin Hänni, 3122 Kehrsatz

Druck  
Küchler Druck AG,  
Industriestrasse 28, 6074 Giswil

